مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

الجلسة ٣٥٢٧

الجمعة، ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٥، الساعة ١٠/٤٠
نيويورك

الرئيس: السيد كوفندا (الجمهورية التشيكية)

السيد لافروف	الاتحاد الروسي	الأعضاء:
السيد سيرسال دي سيريسانو	الأرجنتين
السيد غراف زو راتزو	ألمانيا
السيد وبيسوونو	إندونيسيا
السيد ترزي دي سانت أغاثا	إيطاليا
السيد ليغويلا	بوتسوانا
السيد أوجلدورو	رواندا
السيد لي جاو شنغ	الصين
السيد الخصبي	عمان
السيد لادسو	فرنسا
السير ديفيد هناي	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد أومويهي	نيجيريا
السيد مرتينيز بلانكو	هندوراس
السيد هيوم	الولايات المتحدة الأمريكية

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام المقدم عملاً بالفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ٩٨١ (١٩٩٥) (S/1995/320)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Section, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ٤٠/١٠

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام المقدم عملا بالفقرة ٤ من قرار مجلس
الأمن ٩٨١ (١٩٩٥) (S/1995/320)

تلقى أعضاء مجلس الأمن نسخا مصورة عن رسالة
مؤرخة ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٥ موجهة إلى رئيس مجلس
الأمن من الممثل الدائم لクロاتيا لدى الأمم المتحدة،
وستصدر الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت
الرمز S/1995/339.

أفهم أن مجلس الأمن على استعداد للبدء في
التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع
اعتراضًا فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظراً لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.
أجري التصويت برفق الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، ألمانيا، إندونيسيا،
إيطاليا، بولندا، الجمهورية التشيكية، رواندا، الصين،
عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية، نيجيريا، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتا
مؤيدا. بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بالإجماع
باعتباره القرار ٩٩٠ (١٩٩٥).

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية
من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ٤٥/١٠

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): لقد تلقيت رسالة
من ممثل كرواتيا، يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في
مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا
للممارسة المعتادة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك
الممثل للمشاركة في المناقشة دون أن يكون له حق
التصويت، وذلك عملا بالأحكام ذات الصلة من الميثاق
وال المادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

نظراً لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.
بدعوة من الرئيس، شغل السيد نوبيلو
كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ببدأ مجلس الأمن
الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع
مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في
مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام
المقدم عملا بالفقرة ٤ من قرار مجلس الأمن ٩٨١ (١٩٩٥).
الوارد في الوثيقة S/1995/320. ومعرض على أعضاء